

卡通神话大明星

七十二变二郎神

QI SHI ER BIAN ER LANG SHEN



江苏少年儿童出版社

策 划: 宗 华

绘 画: 南京山石卡通艺术有限公司

绘画艺术总监: 程 刚 程国庆 胡正林

注 音: 江雪萍

封面设计: 陈泽新

装帧设计: 陈泽新

平面制作: 蔡 蕾

责任编辑: 张玉培 石 磊

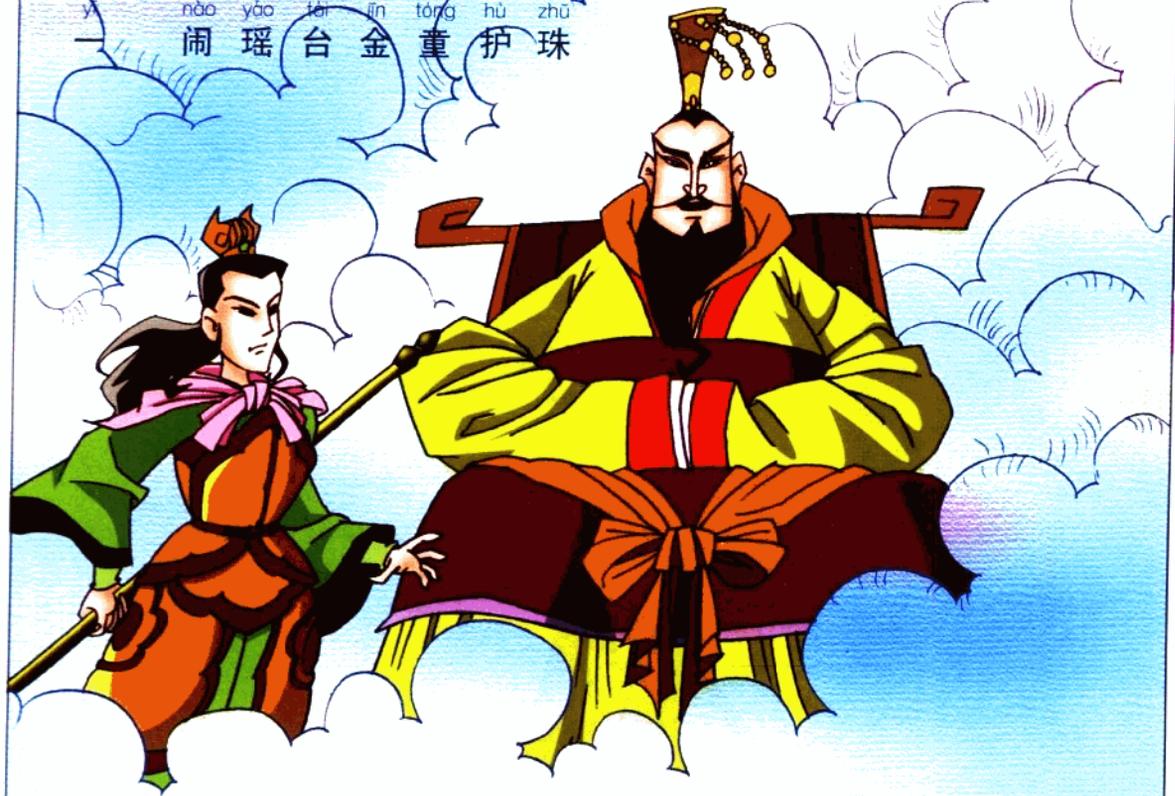


目 录

一	nào yáo	tái jīn	tóng hù	zhū	.....	1
	闹 瑶	台 金	童 护	珠		
二	èr sī	xià fán	xiān nǚ	shòu nàn	.....	25
	二 私	下 凡	仙 女	受 难		
三	sān chuāng	tiān dì	duàn liàn	zhēn shēn	.....	49
	三 闯	天 地	锻 炼	真 身		
四	sì lì	jiǎn xiǎn	yí shān	jiù mǔ	.....	73
	四 历	艰 险	移 山	救 母		
五	wǔ zhàn	jiāo lóng	jié jiāo	qī yǒu	.....	97
	五 战	蛟 龙	结 交	七 友		
六	liù rù	lóng tán	dǎo huǐ	shuǐ fǔ	.....	121
	六 入	龙 潭	捣 毁	水 府		
七	qī qín	wū lóng	yǒng zhèn	shēn yuān	.....	145
	七 擒	乌 龙	永 镇	深 渊		
八	bā shǒu	guàn kǒu	èr láng	xián shèng	.....	169
	八 守	灌 口	二 郎	显 圣		



yī nào yáo tái jīn tóng hù zhū
一 闹瑶 台金 童护 珠



1 yù dì duān zuò gāo tái zhī shàng zuǒ biān shì lì zhe jīn tóng 。
玉帝端坐高台之上，左边侍立着金童。

jīn tóng nián shào yīng jùn shén cǎi yì yì 。
金童年少英俊，神采奕奕。



2 太上老君献给玉帝一颗宝珠。玉帝命令金童守护

bào zhū
宝珠。



3 zhè kē bǎo zhū yuán rùn jīng
 这 颗 宝 珠 圆 润 晶
 yīng 。 shuí chī xià zhè kē bǎo
 莹 。 谁 吃 下 这 颗 宝
 bǎo zhū , jiāng huì fǎ lì wú
 宝 珠 ， 将 会 法 力 无
 biān , duō zǐ duō fú 。
 边 ， 多 子 多 福 。



4 jū xiāo diàn wài yǒu tiáo huǒ lóng huǒ lóng xiǎng tōu chī bǎo zhū ,
九 霄 殿 外 有 条 火 龙 。 火 龙 想 偷 吃 宝 珠 ，

yīn jīn tóng shǒu hù yǎn mì wú fǎ dé chéng 。
因 金 童 守 护 严 密 ， 无 法 得 逞 。



sān yuè sān jiāng jìn , wáng mǔ niáng niáng yào kāi pán
5 三 月 三 将 近 ， 王 母 娘 娘 要 开 蟠

táo huì , fēn fù nǚ ér yún huá xiān
桃 会 ， 吩 咐 女 儿 云 华 仙

zǐ qù táo yuán chá kàn 。
子 去 桃 园 查 看 。





6 云 华 仙 子 带 着 侍 女 锦

霞 来 到 桃 园 ， 正 好 看 见

金 童 和 齐 天 大

圣 走 来

7 齐 天 大 圣 见 蟠 桃 还

小 ， 嚷 道 ： “ 俺 那 花

果 山 鲜 桃 又 天 又 甜 ！”



8 qí tiān dà shèng zǒu le jīn tóng
齐天大圣走了，金童
hé yún huā xiān zǐ qīng xīn jiāo tán
和云华仙子倾心交谈。
tā men zǎo yǐ àn zhōng xiāng ài
他们早已暗中相爱。

9 pán táo huì nà tiān , gè lù shén xiān

蟠桃会那天，各路神仙

qí jù yáo tái 。 wáng mǔ niàng niàng xìng zhì

齐聚瑶台。王母娘娘兴致

bō bō , mìng yún huá xiān zǐ xiàn wǔ

勃勃，命云华仙子献舞。



10 yún huá xiān zǐ shuài zhòng xiān nǚ piān piān qǐ wǔ

云华仙子率众仙女翩翩起舞。

shén xiān men jǔ bēi yǐn jiǔ , gòng hè wáng mǔ

神仙们举杯饮酒，恭贺王母。



yù dì dà xǐ , mìng lìng jīn tóng zhuō xìng 。 jīn tóng yǔ yún huà xiān zǐ gòng wǔ ,
 shén xiān men jiāo kǒu chēng zàn 。
 玉帝大喜，命令金童助兴。金童与云华仙子共舞，
 神仙们交口称赞。



12 zhòng shén xiān yào kàn bǎo zhū 。 jīn tóng shǒu pèng bǎo zhū 。 wǔ zī piān piān 。 bǎo zhū
 众 神 仙 要 看 宝 珠 。 金 童 手 捧 宝 珠 ， 舞 姿 翩 翩 。 宝 珠

dà fàng yì cǎi 。
 大 放 异 彩

13 hū rán huǒ lóng zǒu chū 。 tóng
 忽 然 火 龙 走 出 ， 同

jīn tóng gòng wǔ 。 dùn shí huǒ lóng
 金 童 共 舞 。 顿 时 火 龙

xì zhū 。 zhòng shén xiān fēn fēn jiào
 戏 珠 ， 众 神 仙 纷 纷 叫

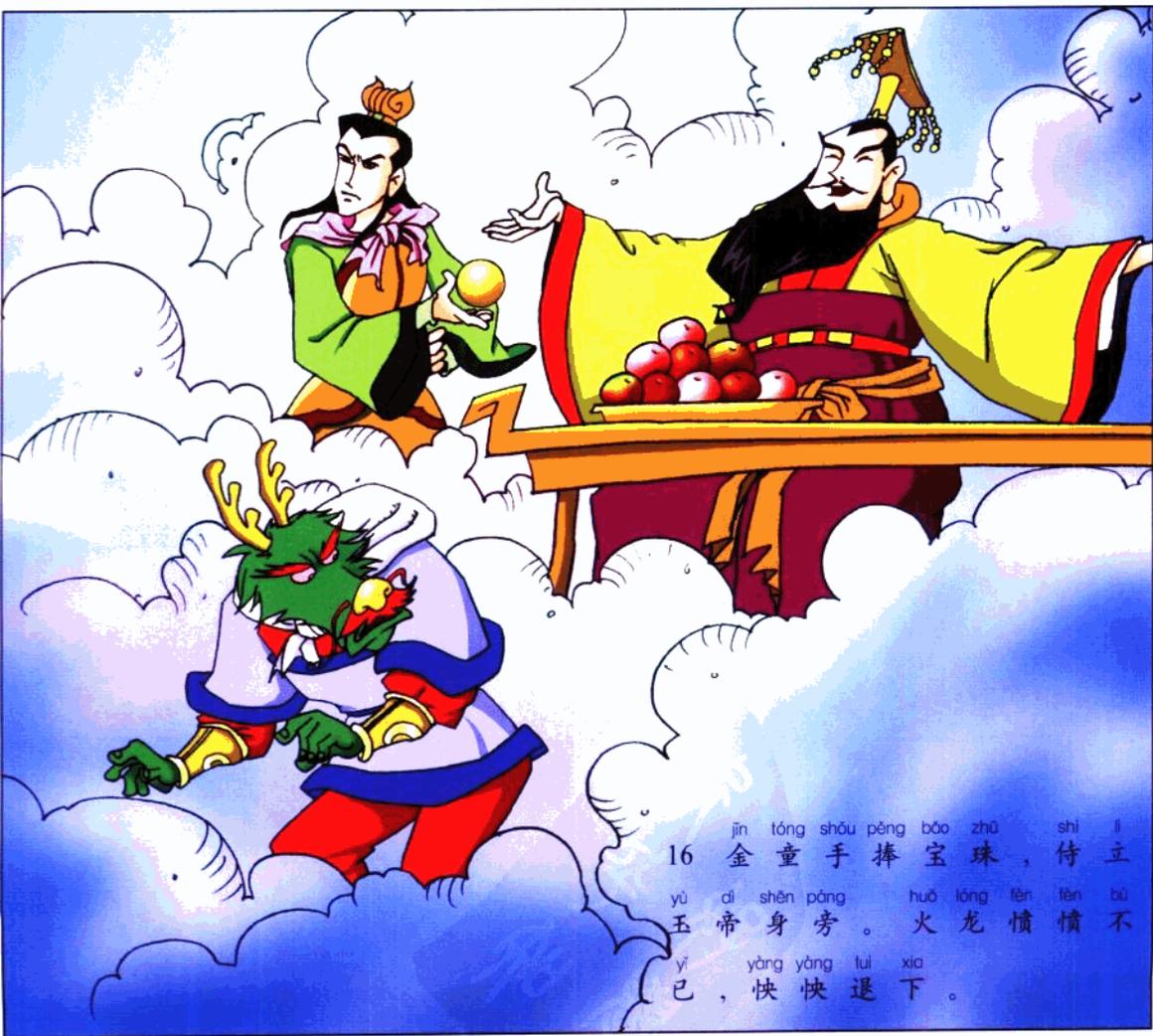
好 。



huǒ lóng chéng jī xiǎng tūn shí bǎo zhū 。 jīn tóng chá jué bù miào , máng jiāng bǎo zhū hù
14 火龙乘机想吞食宝珠。金童察觉不妙，忙将宝珠护
zài huái zhōng 。
在怀中。



yù dīng zhēn rén àn àn fàng chū bái hè , bái hè tuō qǐ
15 玉鼎真人暗暗放出白鹤，白鹤托起
jīn tóng huǒ lóng wú fǎ kào jìn 。
金童，火龙无法靠近。

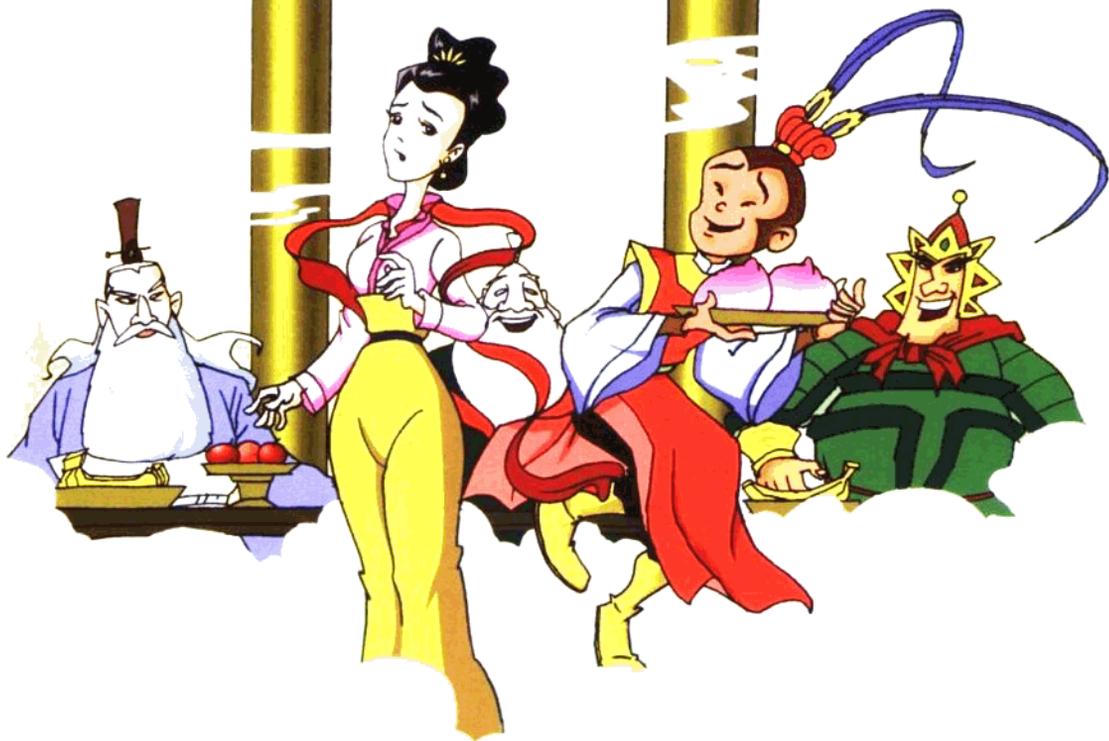


16 jīn tóng shǒu pěng bǎo zhū shì lì
 金童手捧宝珠，侍立
 yù dì shēn páng huǒ lóng fèn fèn bù
 玉帝身旁。火龙愤愤不
 yǐ yàng yàng luì xià
 已，快快退下。



wáng mǔ fēn fù yún huá cì táo 。 yún huá hé zhòng xiān nǚ tuō zhe guǒ pán ,
 17 王 母 吩 咐 云 华 赐 桃 。 云 华 和 众 仙 女 托 着 果 盘 ，
 fēn pán táo gěi gè wèi shén xiān 。
 分 盘 桃 给 各 位 神 仙 。





18 qí tiān dà shèng yì lián chī le jǐ zhī
齐天大圣一连吃了几只

pán táo ràng zhe hái yào chī yún huá bù
蟠桃，嚷着还要吃，云华不

lǐ cǎi tā
理睬他。

19 qí tiān dà shèng nǎo le , qiǎng guo
齐天大圣恼了，抢过

guo pán dà chī qi lai zhòng shén
果盘，大吃起来。众神

xiān hā hā dà xiào
仙哈哈大笑。